

**VONIOS LENTA
VANNAS DĖLA
VANNIPLAAT
BATH BOARD
ДОСКА ДЛЯ ВАННЫ
FÜRDŐKÁD PAD
SCAUN PENTRU VANA
SEDAČKA NA VANU**

02-6045C



Naudojimo ir priežiūros instrukcija
Lietošanas un kopšanas instrukcija
Kasutusjuhend
User manual
Руководство по эксплуатации
Manual de utilizare
Használati útmutató
návod k použití



Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudojimo ir priežiūros instrukciją!

Pirms lietojiet, lūdzu izlasiet uzmanīgi lietošanas un kopšanas instrukciju!

Enne kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit!

Observe instructions for use! Please read these instructions carefully before use and keep it for later reference!

Прежде чем использовать внимательно прочтите инструкцию!

Respectați instrucțiunile de utilizare! Citiți aceste instrucțiuni cu atenție înainte utilizării și păstrați-le pentru referințe ulterioare!

Tartsa be a használati utasításokat! Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, és őrizze meg a későbbi megtekintés céljából.

Dodrżujte instrukce pro použití! Prosím čtěte pozorně instrukce před použitím a uchovejte pro další použití!

TURINYS | SATURS | SISU | CONTENT | СОДЕРЖАНИЕ| CONȚINUT | TARTALOM | OBSAH

LT PRATARMĖ PASKIRTIS IR SAVYBĖS KOMPLEKTUOJANČIOS DALYS.....	3
SURINKIMAS	4
ATSARGINĖS DALYS SPECIFIKACIJOS.....	5
PRIEŽIŪRA GARANTIJOŠ SĄLYGOS	6
LV IEVADS/MĒRĶIS UN ĪPAŠĪBAS/KOMPLEKTĀCIJAS DAĻAS.....	7
SALIKŠANA.....	8
REZERVES DAĻAS SPECIFIKACIJAS	9
UZKOPŠANA GARANTIJAS NOSACĪJUMI.....	10
EE EESSŌNA KASUTAMINE TOOLI KOOSTISOSAD.....	11
KOKKUPANEMINE.....	12
TAGAVARAOSAD TEHNILISED ANDMED.....	13
HOOLDUS GARANTIITINGIMUSED.....	14
EN PREFACE/INDICATIONS/PARTS OF THE PRODUCT.....	15
SET UP.....	16
SPARE PARTS SPECIFICATIONS	17
CARE AND MAINTENANCE WARRANTY.....	18
RU ПРЕДИСЛОВИЕ ПРИМИНЕНИЕ СОСТАВЛЯЮЩИЕ	19
ИНСТАЛЛЯЦИЯ.....	20
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ СПЕЦИФИКАЦИЯ.....	21
УХОД УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ.....	22
RO PREFATA INDICATII ELEMENTELE PRODUSULUI.....	23
ASAMNLARE.....	24
PIESE DE REZERVA SPECIFICATII.....	25
ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE GARANȚIE.....	26
HU JAVASLATOK JAVASLATOK A TERMÉK RÉSZEI	27
ÖSSZESZERELÉS.....	28
PÓTALKATRÉSZEK TECHNIKAI ADATOK.....	29
KARBANTARTÁS GARANCIA.....	30
CZ PŘEDMLUVA INDIKACE ČÁSTI PRODUKTU.....	31
NASTAVENÍ.....	32
NÁHRADNÍ DÍLY SPECIFIKACE.....	33
PÉČE A ÚDRŽBA ZÁRUKA.....	34

LT

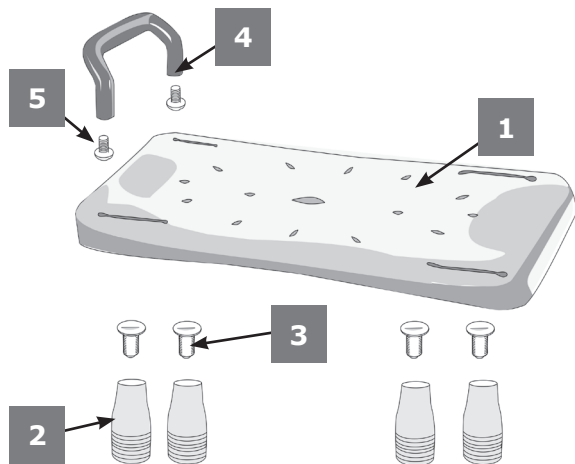
PRATARMĖ

Gerbiamas Kliente, nuoširdžiai dėkojame įsigijus Kid-Man priemonę. Kiekviena priemonė, prieš palikdama gamyklą patikrinama, todėl Jus pasiekia tik kokybiškas gaminys.

PASKIRTIS IR SAVYBĖS

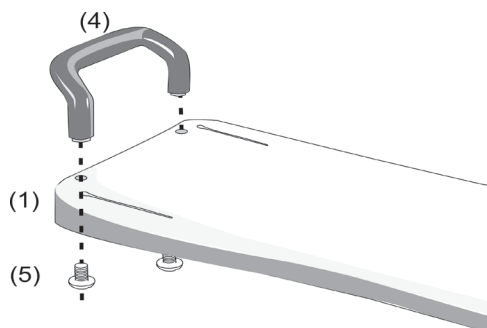
Priemonė skirta sėdėjimui, draudžiama stoti ant vonios lentos. Vonios lenta pagaminta iš plastiko, todėl jai sušlapus, lenta gali būti šiek tiek slidi. Vonios lenta dedama ant vonios kraštų ir fiksuojama. Prieš naudodamiesi lenta, įsitikinkite, jog ji tinkamai įrengta ir tvirtai laikosi. Periodiškai patikrinkite, ar vonios laikikliai tinkamai pritvirtinti. Lenta valoma vandens ir muilo tirpalu.

KOMPLEKTUOJANČIOS DALYS

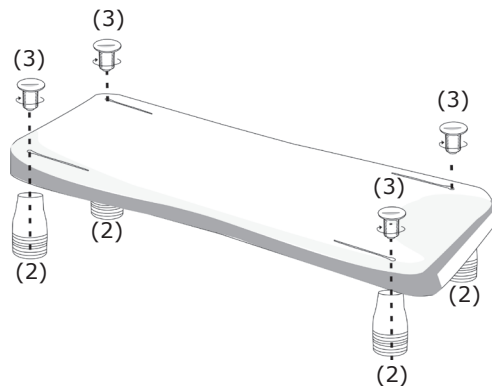


1. 1 x Vonios lenta
2. 4 x Kojelės
3. 4 x Kojelių tvirtinimo elementai
4. 1 x Rankena
5. 2 x Rankenos tvirtinimo elementai

SURINKIMAS

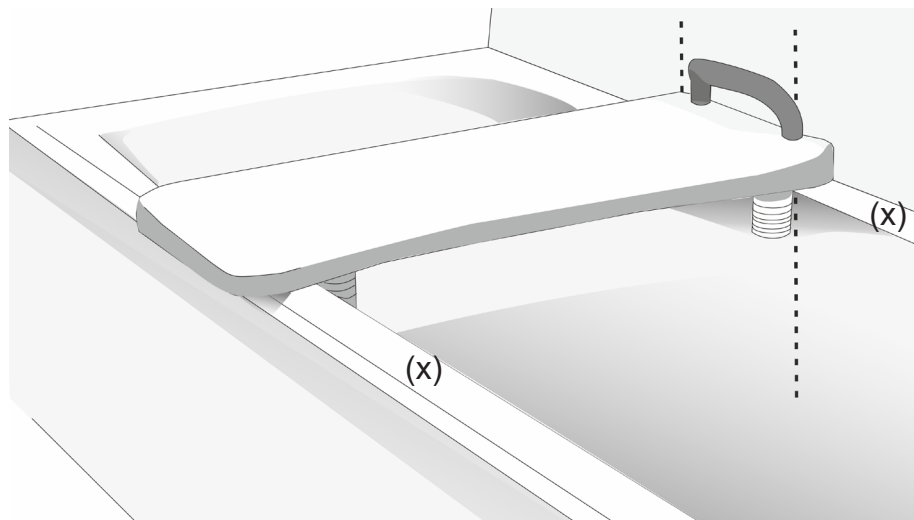


Pav. Nr. 1



Pav. Nr. 2

Pritvirtinkite vonios lentos rankeną (4) naudodami tam skirtus tvirtinimo elementus kaip parodyta paveikslėlyje Nr. 1. Vonios lenta dedama ant vonios kraštų. Įsitinkinkite, kad vonios kraštai lygūs ir plokšti. Minimalus vonios krašto plotis 38 mm (X) Pav. Nr. 2. Uždėję lentą, sutvirtinkite laikiklius (2) naudodami fiksavimo elementus (3). Vonios lenta dedama taip, kad rankena būtų arčiau sienos.

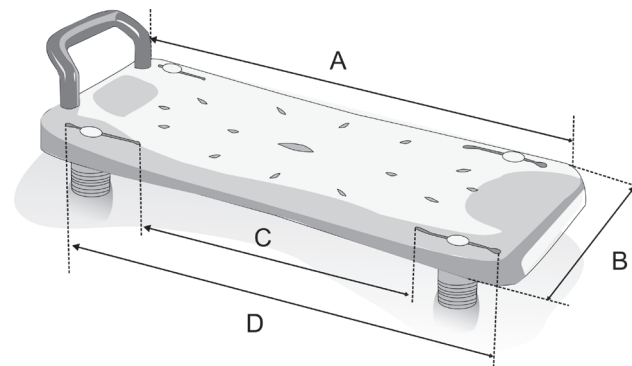


ATSARGINĖS DALYS

Tik gamintojo originalios dalys gali būti naudojamos atliekant remontą. Norėdami gauti originalią dalį, pateikite lipduke nurodytą tipą ir serijos numerį, prekybos vietoje ar susisiekiate tiesiogiai su gamintoju. Gamintojas bei pardavėjas neatsako už žalą, patirtą naudojant ne originalias atsargines dalis ar atliekant remonto darbus neautorizuotoje vietoje.

SPECIFIKACIJOS

Modelis	02-6045C
Maksimali apkrova	150 kg
Ilgis (A)	690 mm
Plotis (B)	310 mm
Minimalus atstumas tarp angų (C)	370 mm
Maksimalus atstumas tarp angų (D)	600 mm
Svoris	2,3 kg



Vonios lenta 02-6045C sukurta atlaikyti iki 150 kg vartotojo svorį.

Ispėjimas! Draudžiama viršyti leistiną maksimalų svorį.

PRIEŽIŪRA

Būtinai reguliariai valyti buitines paskirties valikliais ir šiltu vandeniu. Draudžiama naudoti agresyviuosius valiklius, kurie gali pažeisti paviršių. Nuvalius sėdynę, rekomenduojame ją nusausti.

GARANTIJOS SĄLYGOS

Priemonei suteikiama 24 mėnesių garantija nuo įsigijimo dienos. Gamintojas bei platintojas prisiima atsakomybę tik dėl defektų, kurie atsirado tiesiogiai dėl gamintojo proceso ar netinkamos kokybės medžiagų.

Gamintojas bei platintojas neprisiima atsakomybės dėl defektų:

- atsiradusių naudojant gaminį ne pagal paskirtį, nesilaikant naudojimo ir priežiūros instrukcijų;
- atsiradusių naudojant ne originalias gamintojo detales ar taisant priemonę gamintojo neapčiuotoje vietoje;
- atsiradusių dėl gamtos stichijų ar naudotojo kompetencijos stokos ir neatsargumo.

Garantija galioja tik su užpildyta garantine kortele. Įvertinęs prekės gedimą, UAB „Kasko Group“ atstovas informuoja, ar gedimas garantinis. Jei gedimas garantinis, UAB „Kasko Group“ nusprendžia, ar sutaisyti prekę, ar pakeisti ją nauja. Prekės sutaisymas garantinio periodo nepratęsia. Garantinio aptarnavimo terminas – 4 savaitės nuo prekės gavimo UAB „Kasko Group“. Jeigu prekės remontas nėra garantinis, visas remonto išlaidas apmoka pirkėjas.

LV

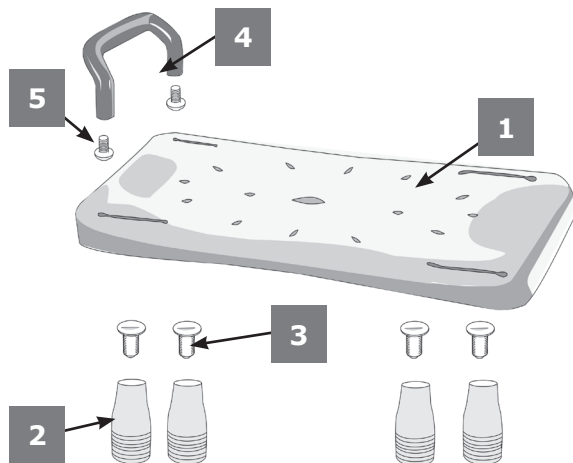
IEVADS

Godājamais Klient, no sirds pateicamies, ka iegādājāties Kid-Man līdzekli. Katrs līdzeklis, pirms pamet rūpnīcu, tiek pārbaudīts, tāpēc Jūs saņiegs tikai kvalitatīvu izstrādājumu.

MĒRĶIS UN ĪPAŠĪBAS

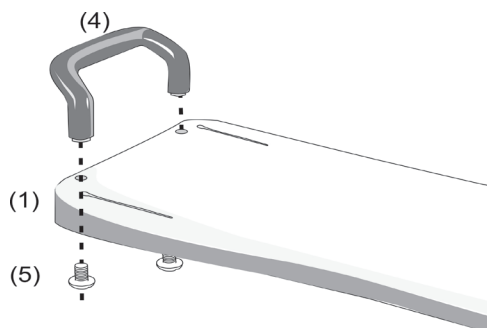
Vannas dēlis ir izgatavots no plastikāta, tāpēc slapjš dēlis var būt mazliet slidens. Vannas dēlis tiek fiksēts pie vannas malām. Pirms lietojiet vannas dēli, pārliedziniet, vai tas pareizi ierīkots un stingri notur. Palīg līdzeklis paredzēts sēdēšanai, aizliegts stāvēt uz dēļa. Laiku pa laikam pārbaudiet, vai vannas dēlis pareizi piestiprināts. Dēlis jātīra ar ziepju šķīdumu.

KOMPLEKTĀCIJAS DAĻAS

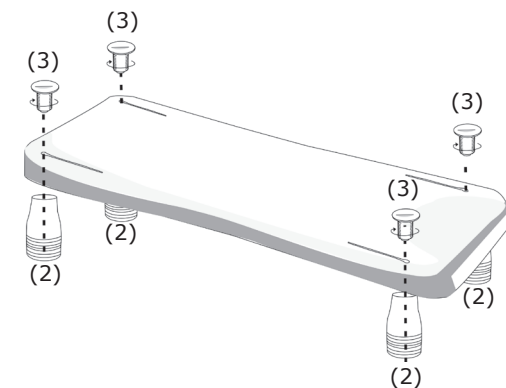


1. 1 x Vannas dēlis
2. 4 x Kājiņas
3. 4 x Kājiņu piestiprināšanas elementi
4. 1 x Rokturis
5. 2 x Skrūves no roktura

SALIKŠANA

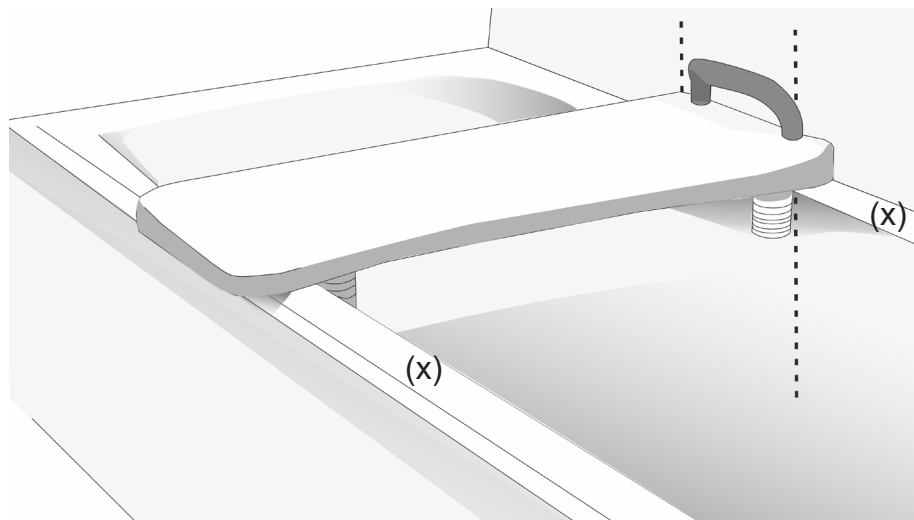


Att. Nr. 1



Att. Nr. 2

Piestipriniet vannas dēļa rokturi (4) izmantojot tam paredzētus piestiprināšanas elementus, kā parādīts Att. 1 attēlā. Vannas dēlis jāpiestiprina pie vannas malām. Pārļiecināties, vai vannas malas ir gludas un plakanas. Minimālais vannas malas platums 38 mm (X) Att. Nr. 2. Piestipriniet vannas dēļa turekļus (2) izmantojot fiksēšanas elementus (3). Vannas dēļa rokturim jābūt tuvāk sienai.

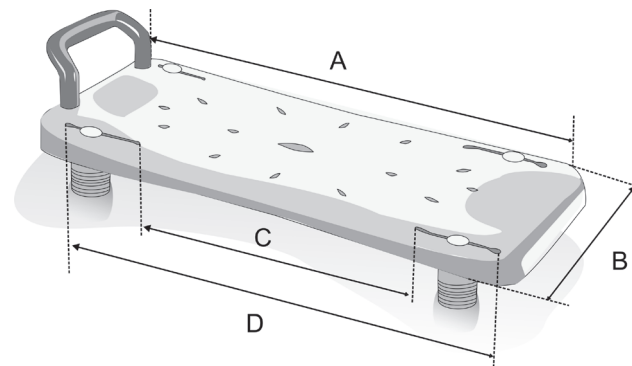


REZERVES DAĻAS

Veicot remontu, var tikt izmantotas tikai oriģinālas ražotāja daļas. Je vēlaties saņemt oriģinālo daļu, iesniedziet liplentē norādīto riteņkrēsla veidu un sērijas numuru tirdzniecības vietā jeb sazināties ar ražotāju. Ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas radās izmantojot neoriģinālas rezerves daļas vai veicot remontu neautorizētajā servisa centrā.

SPECIFIKACIJAS

Modelis	02-6045C
Maksimālā slodze	150 kg
Garums (A)	690 mm
Platums (B)	310 mm
Minimālais attālums starp caurumiem (C)	370 mm
Maksimālais attālums starp caurumiem (D)	600 mm
Svars	2,3 kg



Vannas dēlis 02-6045C spēj izturēt līdz pat 150 kg lielu svaru.

Uzmanīgi! Aizliegts pārsniegt maksimālo pieļaujamo svaru

UZKOPŠANA

Nepieciešama regulāra tīrīšana ar sadzīves ķīmiju. Aizliegts izmantot agresīvos tīrīšanas līdzekļus, kas var bojāt virsmu. Pēc tīrīšanas, ieteicams nosausināt

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Palīglīdzeklim garantija tiek piešķirta uz 24 mēnešiem no iegādāšanas datuma. Ražotājs un izplatītājs uzņemas atbildību tikai par defektiem, kas radās saistībā ar ražošanas procesu vai sliktas kvalitātes materiāliem.

Ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par defektiem:

- kas radās palīglīdzekli lietojot neatbilstoši paredzētajam mērķim vai neievērojot lietošanas un kopšanas instrukciju;
- kas radās lietojot neoriģinālas ražotāja detaļas vai remontējot palīglīdzekli ražotāja neapstiprinātā vietā;
- kas radās saistībā ar dabas stihijām vai lietotāja kompetences trūkumu un piesardzības dēļ.

Garantija ir spēkā tikai tad, ja tika uzpildīta garantijas karte. UAB „Kasko Group” pārstāvis izvērtē preces bojājumu un informē, vai tas ir garantijas gadījums. Ja tas ir garantijas gadījums, UAB „Kasko Group” nolemj, vai prece jāremontē, vai jānomaina ar jaunu preci. Preces saremontēšana nepagarina garantijas termiņu. Garantijas apkalpošanas termiņš – 4 nedēļas no dienas, kad preci saņēma UAB „Kasko Group”. Ja tas nav garantijas gadījums, visus remonta izdevumus sedz pircējs.



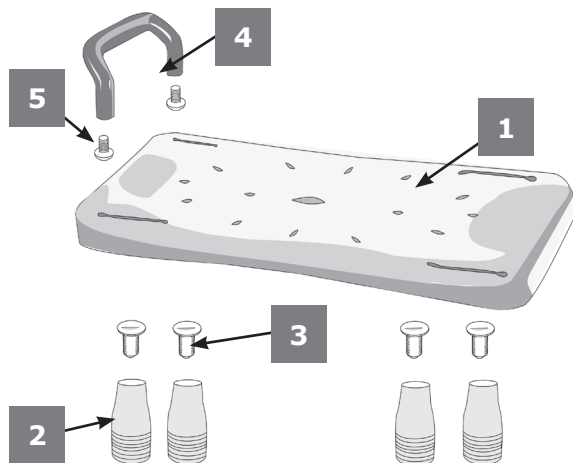
EESSÕNA

Täname Teid, meile osutatud usalduse eest, omandades rulaatori. Igat rulaatorit testib valmistaja, tagades parima töökindluse.

KASUTAMINE

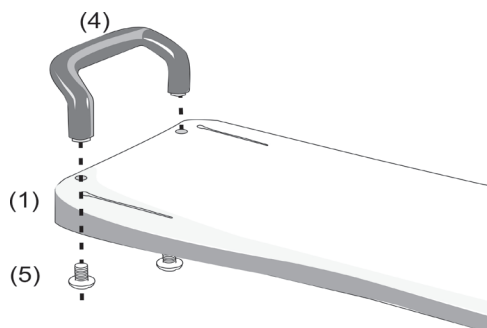
Plaat on valmistatud plastikust, märljalt võib olla libe. Plaat asetatakse vanni äärtele ja fikseeritakse. Enne kasutamist veenduge, et plaat on õieti paigaldatud ja kindlalt kinnitatud. Plaat on ette nähtud istumiseks, plaadil seista ei tohi. Aeg-ajalt kontrollige plaadi seisukorda.

TOOLI KOOSTISOSAD

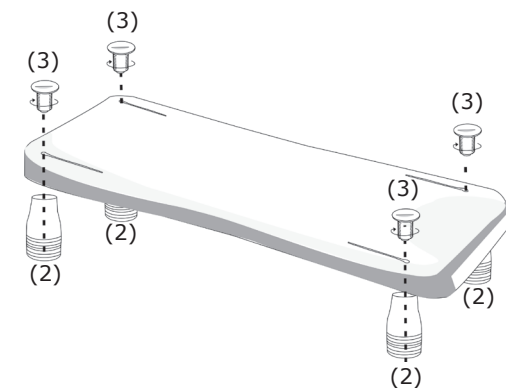


- 1. 1 x Vanniplaat
- 2. 4 x Jalad
- 3. 4 x Jala poltid
- 4. 1 x Käepide
- 5. 2 x Käetoe kruvid

KOKKUPANEMINE

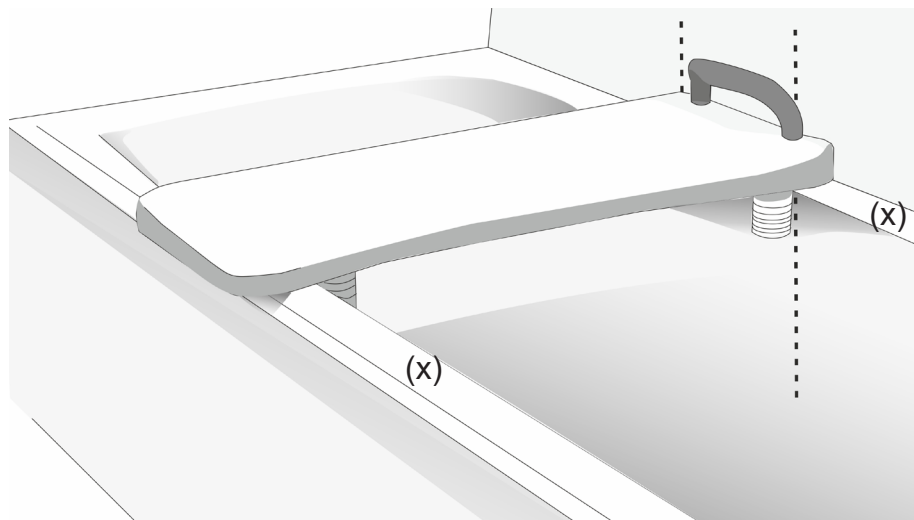


Pilt nr. 1



Pilt nr. 2

Poltide abil (4) ühendage käepide lauaga pilt nr. 1. Plaat asetatakse vanni äärtele, enne panekut veenduge et vanni ääred oleks siledad ja peaks vastu konstruktsioonile. Minimaalne vanni laius on 38mm (X) Pilt nr 2. Jalgade (2) ja poltide (3) abil fikseerige laud vannil. Käepide peab olema seina pool.

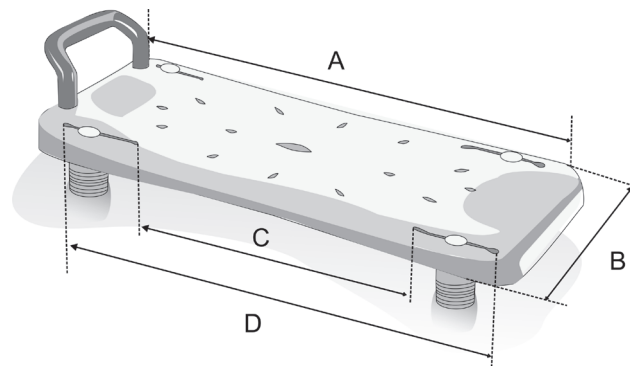


TAGAVARAOSAD

Remondiks kasutage ainult originaalseid varuosi, mida saate müüjalt või otse tootjalt. Hankimisel märkige tüüp ja seeria number. Müüja ja valmistaja ei vastuta tekitatud kahju eest, mis on tekkinud mitteoriginaalsete varuosade kasutamise või remondi eest mittevoolitatud isikute poolt.

TEHNILISED ANDMED

Mudel	02-6045C
Max koormus	150 kg
Pikkus (A)	690 mm
Laius (B)	310 mm
Minimaalne jalgade vahe laius (C)	370 mm
Maksimaalne jalgade vahe laius (D)	600 mm
Kaal	2,3 kg



Vanniplate 02-6045C sobib inimestele kehakaaluga kuni 150kg.

Keelatud ületada maksimum lubatud koormust.

HOOLDUS

Puhastage vanniplaati regulaarselt, kasutades pesuvahendeid ja sooja vett. Ärge kasutage puhastamiseks agresiivseid puhastusvahendit.

GARANTIITINGIMUSED

Garantii kehtib 24 kuud ostu hetkest. Garantii kehtib, kui defekt on tekkinud valmistaja tootmisveast või ebakvaliteetse materjali kasutamisest.

Tootja ja müüja ei vastuta defektide eest:

- kui eset on kasutatud mitte sihipäraselt, eirates eksploatatsiooni juhiseid;
- kui on kasutatud mitteoriginaalseid varuosasid, remonditud mitte aktsepteeritud remontija juures;
- rikete eest, mis on tekkinud stiihia, hooletu kasutamisega.

Garantii on kehtiv ainult garantii talongi alusel. "Kasko Group" esindaja hindab ja teeb kindlaks, kas garantii kehtib. Garantiihoolduse aeg on 4 nädalat kauba saabumise hetkest remonti. Ilma garantiita kauba remont on ostja kulul.

EN

PREFACE

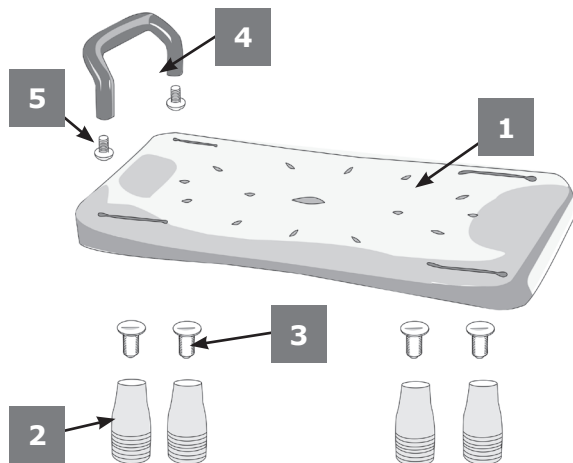
Thank you for the confidence shown in Kid-Man. Every product is factory checked and left in faultless condition. We wish you much success and we hope Kid-Man product will make a positive impact to your daily living.

INDICATIONS

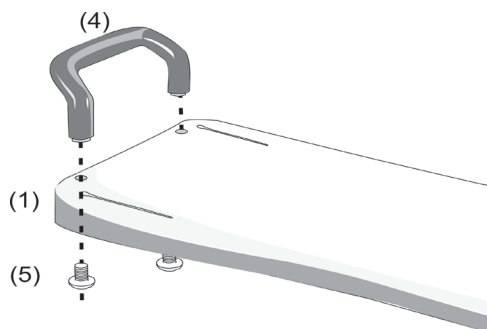
Whole structure of bath board is made of plastic thus once getting wet it could be a little slippery. Bath board is put on the sides of bath tub and is locked with feet so it could stand firmly. Before use, please check whether board is locked properly. Note, board is designed for sitting. It is not allowed to stand on it. To ensure long life time, it is recommended to check board periodically.

PARTS OF THE PRODUCT

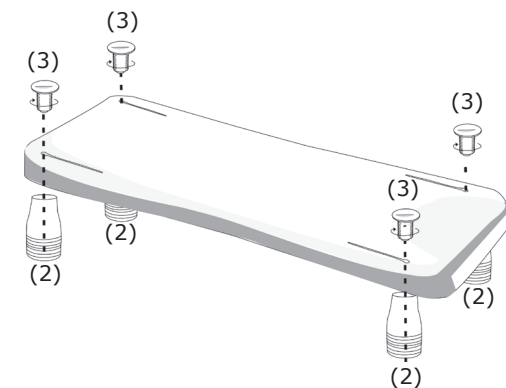
- 1. 1 x Bath board
- 2. 4 x Feet
- 3. 4 x Feet screws
- 4. 1 x Handle
- 5. 2 x Handle screws



SET UP

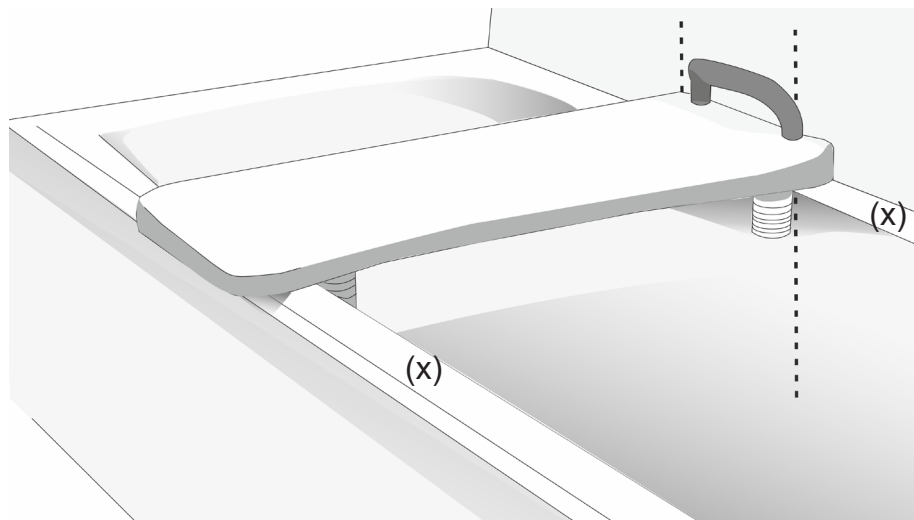


Pic. No 1



Pic. No 2

Firstly, mount handle (4) using handle screws how it is shown in figure Pic. No 1. Bath board is put on the sides of bathtub. Before use, please make sure bathtub sides are flat so it could hold the construction. The minimal width of mathtub side is 38 mm (X) Pic. No. 2. Once board is applied on bathtub, please fx the feet (2) using feet screws (3). Bathboard should be orientated handle next to wall.

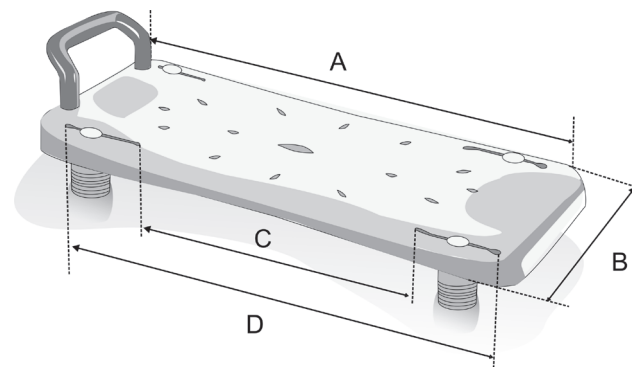


SPARE PARTS

Only original spare parts can be used for replacement. Please provide model and serial number to dealer or contact manufacturer directly. Manufacturer and dealer is not responsible for any damage occurred to product or user if non original spare parts are used and (or) repair was done in unauthorized facility.

SPECIFICATIONS

Model	02-6045C
Maximum safe load	150 kg
Lenght (A)	690 mm
Width (B)	310 mm
Min distance between feet (C)	370 mm
Max distance between feet (D)	600 mm
Weight	2,3 kg



Bath board 02-6045C is designed for users up to 150 kg body weight.

It is forbidden to overload bath board!

CARE AND MAINTENANCE

Clean regularly, use a general purpose, neutral detergent and warm water. Please check the suitability of the product before use. Do not use abrasive cleaners as this will permanently damage the surface and invalidate any warranty. Dry the seat thoroughly before use.

WARRANTY

We issue a warranty of 24 months from date of purchase. Any unauthorized modifications carried out without approval of the manufacturer will make the liability null and void. This includes exceeding the maximum user loads and using product in improper way. Warranty is only valid with fully filled warranty card. UAB „Kasko Group“ after getting claimed item from purchaser within period of 4 weeks decides whether issue is treated under warranty. If issue is not covered under warranty and customer agrees, UAB „Kasko Group“, if possible, fixes issue. All costs, including costs of transportation, should be covered by customer. Warranty repair does not extend warranty.

RU

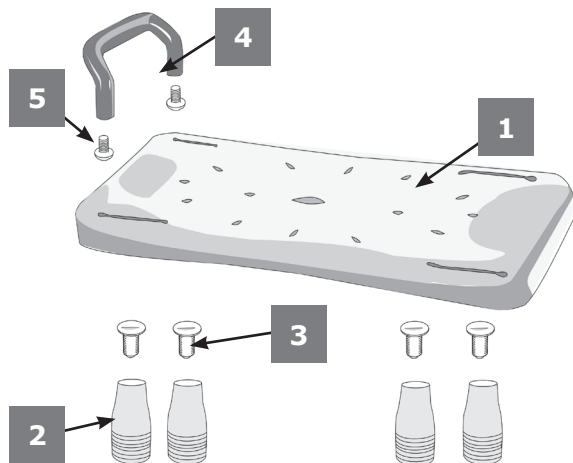
ПРЕДИСЛОВИЕ

Благодарим Вас за доверие, которое Вы оказали нам, приобретя продукт Kid-Man. Каждый продукт тестируется производителем и покидает завод в наилучшем состоянии.

ПРИМИНЕНИЕ

Доска изготовлена из пластика, намочнув может быть скользкой. Доска устанавливается на краях ванны и фиксируется. Перед использованием убедитесь что доска правильно установлена и надежно закреплена. Доска для ванны предназначена для сидения, на ней нельзя стоять. Периодически проверяйте состояние продукта.

СОСТАВЛЯЮЩИЕ



- 1. 1 x Доска для ванны
- 2. 4 x Ножки
- 3. 4 x Винты ножек
- 4. 1 x Ручка
- 5. 2 x Винты от ручки

ИНСТАЛЛЯЦИЯ

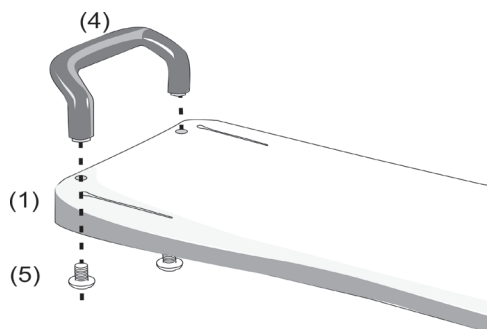


Рис. Но. 1

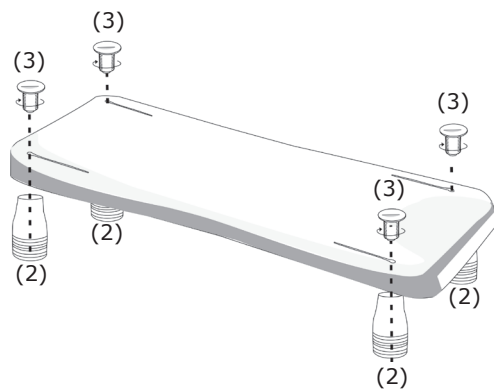
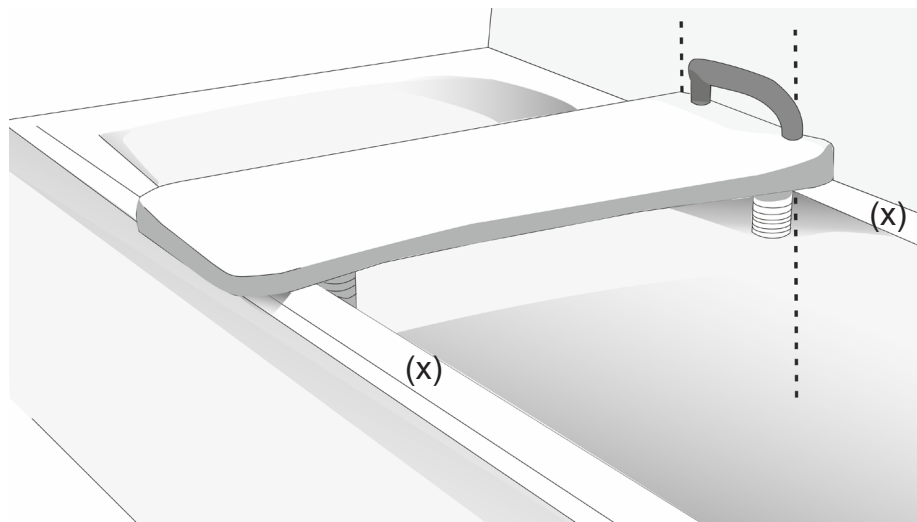


Рис Но. 2

При помощи винтов прикрепите ручку к доске как указано на 1 рисунке. Доска устанавливается на края ванны, перед установкой убедитесь, что края ванны ровные и смогут выдержать конструкцию. Минимальная ширина ванны 38 мм (X) Рис. Но. 2. При помощи ножек (2) и винтов (3) надежно зафиксируйте доску на ванне. Ручка должна находиться возле стены.

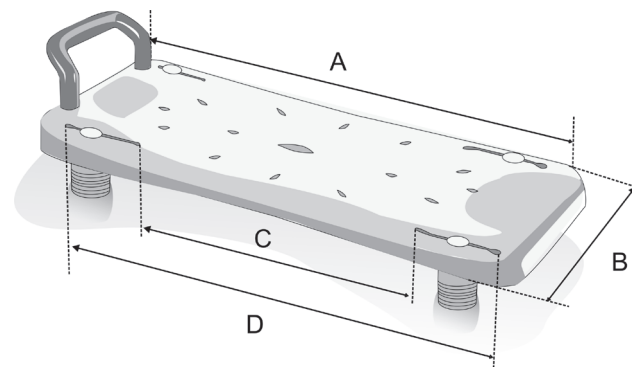


ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Для ремонта используйте только оригинальные запасные части, которые можете приобрести у продавца или непосредственно у производителя. При запросе укажите данные (тип и серийный нр). Производитель и продавец не несет ответственности за вред, возникший вследствие использования не оригинальных запасных частей или ремонт неуполномоченными лицами.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель	02-6045C
Максимальная нагрузка	150 kg
Длина (A)	690 mm
Ширина (B)	310 mm
Минимальное расстояние между ножками (C)	370 mm
Максимальное расстояние между ножками(D)	600 mm
Вес	2,3 kg



Доска для ванны 02-6045C предназначена для пользователей весом до 150 кг.

Запрещается превышать максимально допустимую нагрузку.

УХОД

Регулярно чистьте доску для ванны используя бытовые моющие средства и теплую воду. Запрещается использовать абразивные моющие средства, которые могут повредить поверхность.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия действительна в течении 24 месяцев с момента покупки.

Гарантия действует, если возникшая неисправность вызвана дефектом, связанным с производством изделия или при использовании некачественных материалов.

Производитель и дистрибьютор не несет никакой ответственность за дефекты

- В результате использования изделия не по назначению, не придерживаясь инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию;
- Вызванные используя неоригинальные детали и ремонтируя в неутвержденных производителем местах;
- Вызванные стихийными бедствиями или по некомпетентности и халатности пользователя.

Гарантия действительна только при наличии гарантийного талона.

Представитель ЗАО Каско Груп оценивает неисправность и устанавливает действует ли гарантия. Если ремонт гарантийный, ЗАО Каско Груп принимает. Срок гарантийного обслуживания – 4 недели от получения товара на ремонт. Если ремонт не гарантийный – все расходы за ремонт оплачивает покупатель.

RO

PREFATA

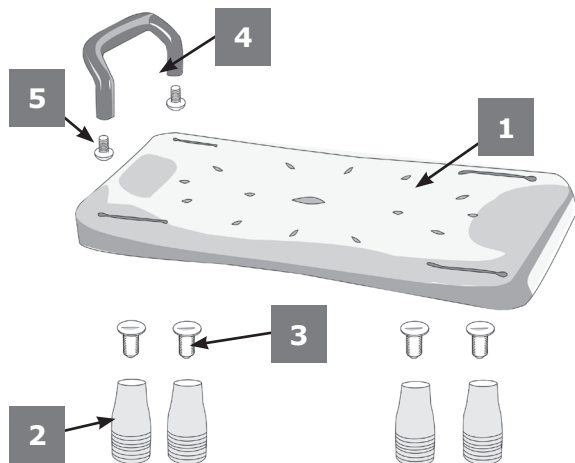
Va multumim pentru increderea manifestata in Kid-Man. Fiecare produs este verificat in fabrica si livrat in conditii impecabile. Va uram mult success si speram ca produsul Kid-man va avea un impact pozitiv in viata dumneavoastra de zi cu zi.

INDICATII

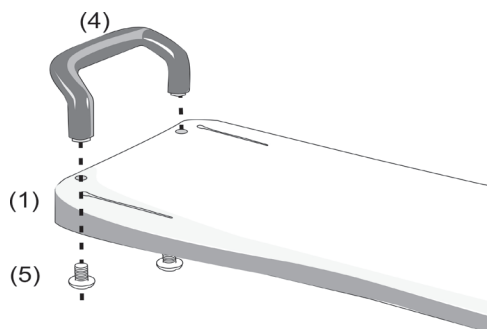
Intreaga structura a scaunului pentru vana este realizata din plastic, astfel ca odata ce se uda poate f putin alunecoasa. Scaunul pentru vana se pozitioneaza pe marginile cazii si se blocheaza cu picioare pentru a putea sta ferm. Inaintea utilizarii verificati ca scaunul sa fe blocat corespunzator. Nu este permis sa se stea in picioare pe el. Pentru a asigura o durata de viata lunga, se recomanda verfcarea periodica a scaunului.

ELEMENTELE PRODUSULUI

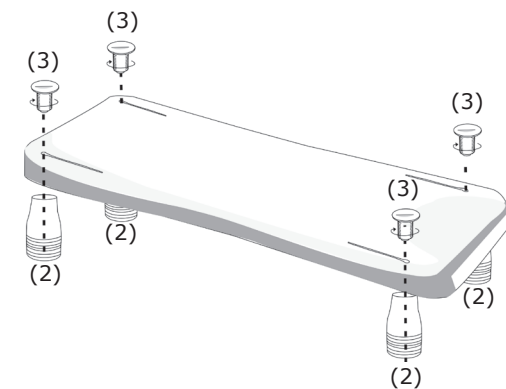
1. 1 x Scaun vana
2. 4 x Picioare
3. 4 x Suruburi picioare
4. 1 x Maner
5. 2 x Surub pentru maner



ASAMBLARE



1

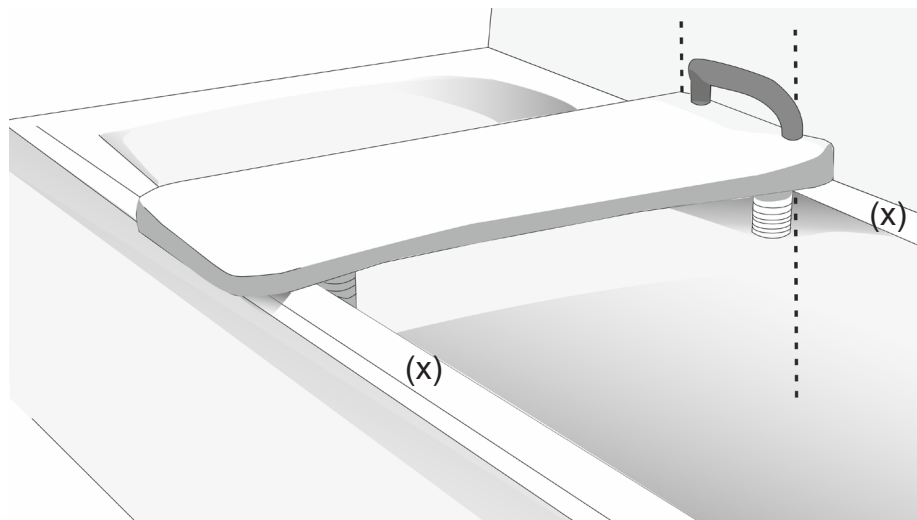


2

Scaunul principal se monteaza pe marginea cazii. Inainte de utilizare asigurati-va ca marginile cazii sunt plate astfel incat

sa sustina ansamblul. Latimea minima a marginii cazii este de 38mm(X). Odata ce scaunul este fixat pe cada, fixati picioarele

folosind suruburile (3). Scaunul de vana trebuie sa aiba manerul orientat spre perete.

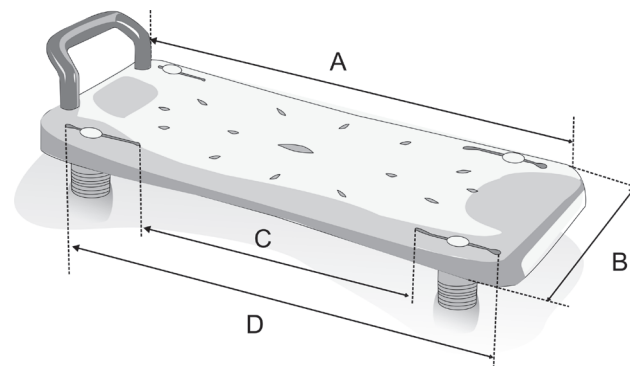


PIESE DE REZERVA

Pentru inlocuiri se pot folosi exclusiv piesele originale. Va rugam oferiti modelul si numarul de serie catre furnizor sau contactati direct fabricantul. Nici fabricantul si nici furnizorul nu sunt responsabili pentru orice daune asupra produsului sau utilizatorului in cazul in care se utilizeaza alte piese decat cele originale sau reparatia se realizeaza intr-o unitate neautorizata.

SPECIFICATII

Model	02-6045C
Sarcina maxima de incarcare	150 kg
Lungime (A)	690 mm
Latime (B)	310 mm
Distanța minima între picioare (C)	370 mm
Distanța maxima între picioare (D)	600 mm
Greutate	2,3 kg



Scaunul de vana 02-6045C este desemnat pentru utilizatori cu o greutate de pana la 150kg.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Curatati in mod regulat, folosind un detergent general, neutru si apa calda. Verificati ca produsul sa fe adecvat inaintea utilizarii.

GARANȚIE

Emitem o garanție de 24 luni de la data achiziției. Orice modificare neautoizata realizată fără aprobarea producătorului, va duce la anularea garanției. Acesta include depășirea sarcinii maxime de încărcare sau utilizarea produsului într-o manieră necorespunzătoare. Garanția este valabilă numai împreună cu cardul de garanție completat. "Kasko Group" UAB decide în termen de 4 săptămâni de la dată primirii obiectului de la achizitor, dacă acesta beneficiază de garanție. În cazul în care defectul nu este sub garanție, și clientul este de acord, problema se rezolva de către UAB "Kasko Group". Toate costurile, inclusive cele de transport, vor fi suportate de către client. Reparațiile în garanție nu extind perioada de garanție.

HU

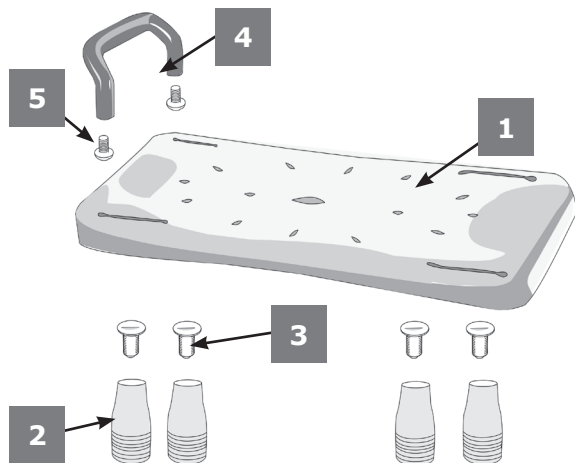
JAVASLATOK

Köszönjük a Kid-Man termékekbe vetett bizalmát. Minden terméket gyári ellenőrzésnek vetünk alá, így azok hibátlan állapotban vannak. Sok sikert kívánunk Önnek és reméljük, hogy a Kid-Man pozitív hatással lesz a mindennapjaira.

JAVASLATOK

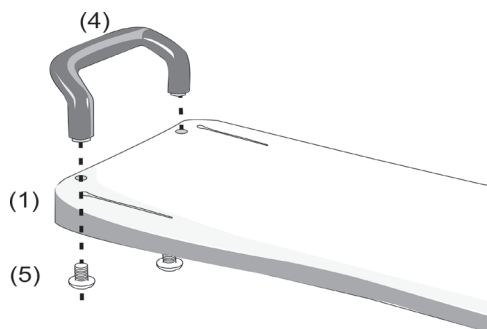
A fürdőkádpad teljes egészében műanyagból készült, így ha vizes lesz, akkor enyhén csúszóssá válhat. A fürdőkádpadot a fürdőkád két szélére kell helyezni és lábakkal lehet rögzíteni, így stabilan áll. Használat előtt kérjük, ellenőrizze, hogy a padot megfelelően rögzítette. Vegye figyelembe, hogy a padot ülésre tervezték. Tilos felállni rá. A tartósság érdekében ajánlott időszakosan ellenőrizni a padot.

A TERMÉK RÉSZEI

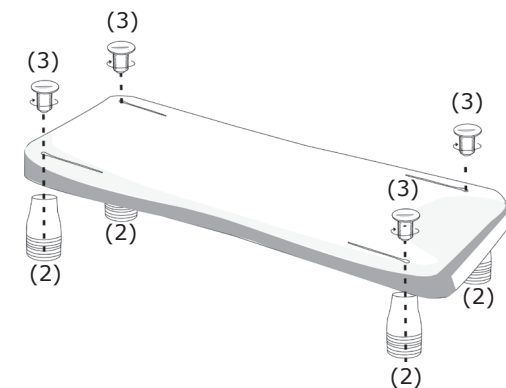


- 1. 1 x Fürdőkádpad
- 2. 4 x Lábak
- 3. 4 x Lábak rögzítéséhez való csavarok
- 4. 1 x Kapaszkodó
- 5. 2 x Rögzítő csavarok

ÖSSZESZERELÉS

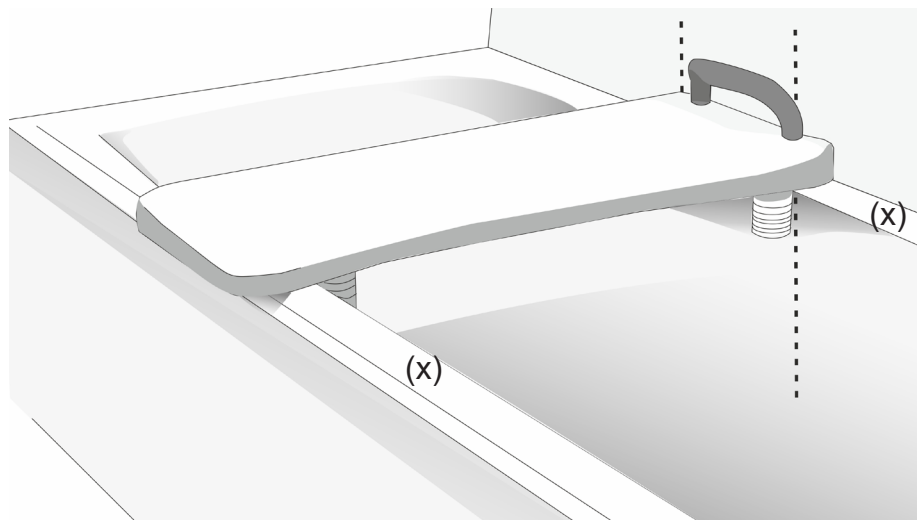


1



2

Először szerelje fel a kapaszkodót (4) a kapaszkodó rögzítéséhez való csavarok (5) segítségével az 1a ábra alapján. Helyezze a fürdőkád padot a fürdőkád két szélére. Használat előtt kérjük, ellenőrizze, hogy a fürdőkád szélei simák, vagyis képesek megtartani a padot. A fürdőkád szélének minimális szélessége 38 mm (X). Amint a padot ráhelyezte a fürdőkádra, kérjük, rögzítse a lábakat (2) a lábak rögzítéséhez való csavarok (3) segítségével. A fürdőkád padot úgy ajánlatos elhelyezni, hogy a kapaszkodó a fal mellé kerüljön.

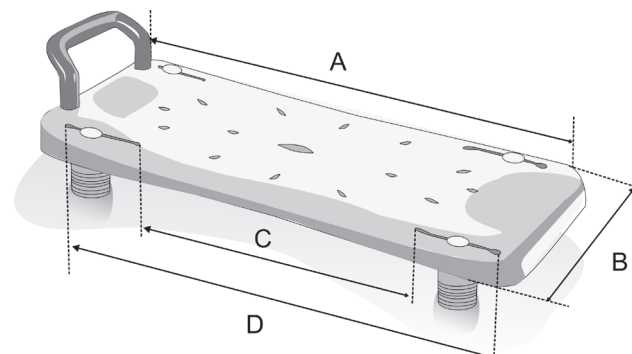


PÓTALKATRÉSZEK

Kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók csere céljából. Kérjük, adja meg forgalmazójának a termék típusát és sorozatszámát, vagy lépjen kapcsolatba közvetlenül a gyártóval. A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a nem eredeti pótalkatrészek használatából eredő károkért, illetve azokban az esetekben sem, ha a javítást illetéktelen körülmények között végezték.

TECHNIKAI ADATOK

Model	02-6045C
Maximális teherbírás	150 kg
Hosszúság (A)	690 mm
Szélesség (B)	310 mm
A lábak közötti minimális távolság (C)	370 mm
A lábak közötti maximális távolság (D)	600 mm
Súly	2,3 kg



A 02-6045C turdokad pad 150 kg alatti testsúllyal rendelkező személyeknek van tervezve.

Tilos meghaladni a pad maximális teherbírását!

KARBANTARTÁS

Rendszeresen tisztítsa a padot egy univerzális, semleges tisztítószer és meleg víz segítségével. Kérjük, használat előtt ellenőrizze a termék alkalmasságát. Ne használjon súrolószereket, mivel ezek tartós használata károsítja a termék felszínét és a garancia érvényét veszti. Használat előtt alaposan szárítsa meg az ülőkét.

GARANCIA

A vásárlás napjától számítva 24 hónapig érvényes garancialevelet állítunk ki. Abban az esetben, ha a terméken a gyártó jóváhagyása nélkül bármilyen illetéktelen módosítást hajtanak végre, a garancialevél érvényét veszti. Ez alatt értendő például a maximális teherbírás felhasználó általi meghaladása, valamint a termék nem megfelelő módon történő használata. A garancia csak a teljesen kitöltött garancialevél mellékelésével érvényes.

Az „UAB Kasko Group” a vásárló panasztételét követő 4 héten belül eldönti, hogy van-e lehetőség a probléma garanciális orvoslására. Abban az esetben, ha nincs lehetőség a probléma garanciális orvoslására és a vásárló beleegyezését adja, az „UAB Kasko Group” - amennyiben ez lehetséges – megoldja a problémát. Minden költség, beleértve a szállítási költséget, a vásárlót terheli. A garanciális javítás nem hosszabbítja meg a garanciaidőt.

CZ

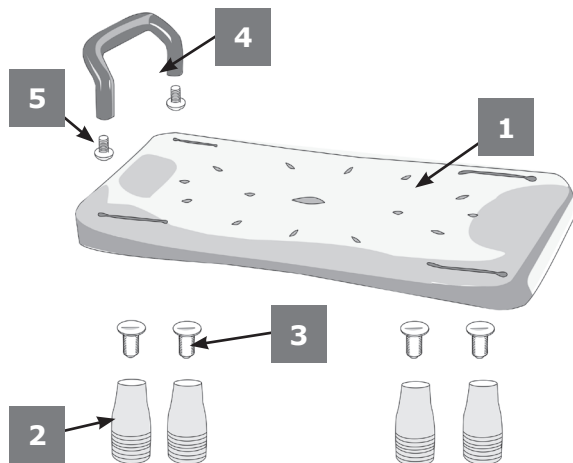
PŘEDMLUVA

Děkujeme za zakoupení produktu Kid-Man. Každý produkt je kontrolován a opouští výrobu bez závad. Přejeme mnoho úspěchu a doufáme, že Kid-Man produkt bude mít pozitivní vliv na každodenní život.

INDIKACE

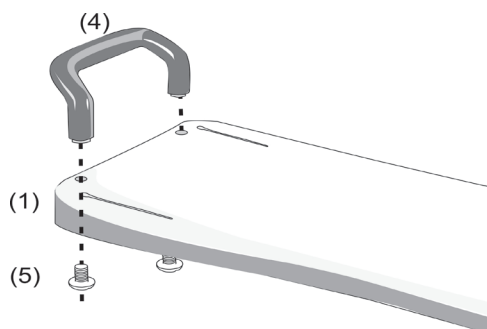
Celá sedačka je vyrobená z plastu tudíž může být trochu kluzká, když je mokrá. Sedačka se pokládá na hrany vany a je zajištěna nohami, aby byla pevně usazená. Před použitím se přesvědčete, že je sedačka pořádně připevněná. Pozor, sedačka je určená pro sezení a nikoli pro stání. Pro zajištění dlouhé životnosti, kontrolujte sedačku pravidelně.

ČÁSTI PRODUKTU

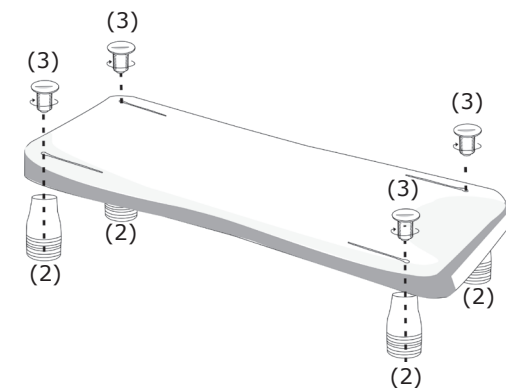


- 1. 1 x Deska sedačky
- 2. 4 x Nohy
- 3. 4 x Šrouby k nohám
- 4. 1 x Madlo
- 5. 2 x šrouby pro upevnění madla

NASTAVENÍ

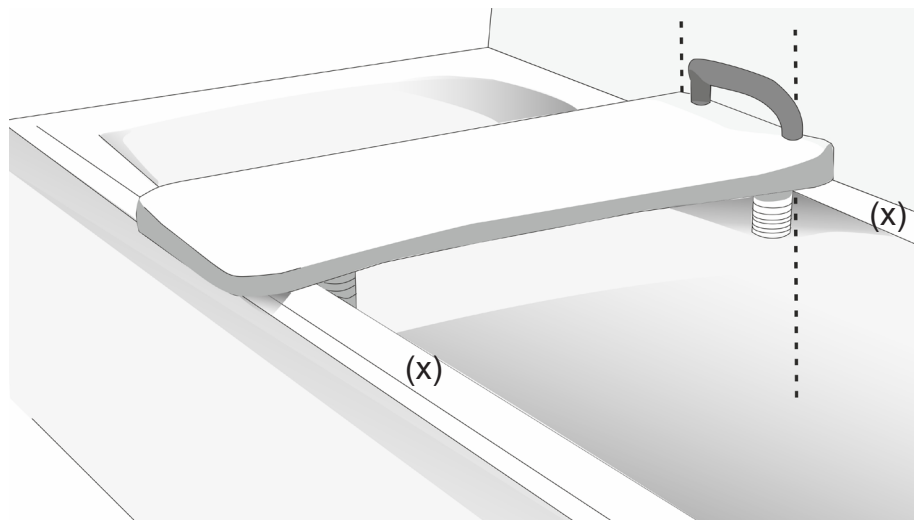


1



2

Předně namontujte madlo (4) použitím šroubů pro madlo viz obrázek 1. Položte sedačku přes vanu. Před použitím se přesvědčete, že jsou hrany vany rovné a poskytnou sedačce dostatečnou oporu. Minimální šířka hrany vany je 38 mm (X) viz obrázek 2. Po položení sedačky přes vanu nastavte nohy sedačky (2) pomocí šroubů pro nohy (3). Sedačka by měla být umístěna madlem vedle zdi.

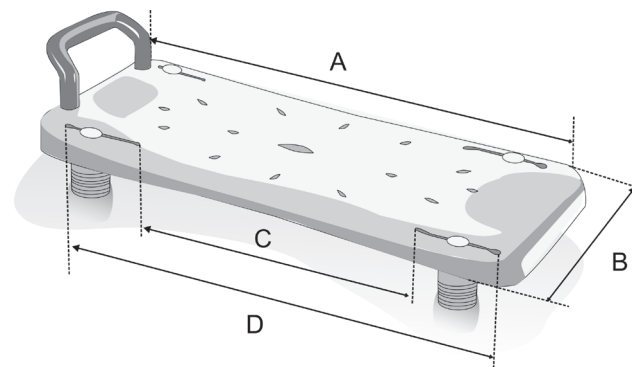


NÁHRADNÍ DÍLY

Na výměnu lze použít pouze originální náhradní díly. Model a sériové číslo zašlete dodavateli nebo výrobcí. Výrobce ani prodejce nejsou odpovědný za poškození produktu nebo zranění uživatele, pokud byly použity neoriginální náhradní díly nebo byl produkt opravován neautorizovaným servisem.

SPECIFIKACE

Model	02-6045C
Nosnost	150 kg
Délka(A)	690 mm
Šířka (B)	310 mm
minimální vzdálenost mezi noham(C)	370 mm
maximální vzdálenost mezi nohama (D)	600 mm
Hmotnost	2,3 kg



Sedacka 02-6045C je vyrobena pro pouziti do 150 kg. Je zakázáno ji přetěžovat

PÉČE A ÚDRŽBA

Čistěte pravidelně, používejte obecně známé a neutrální čisticí prostředky a teplou vodu. Před čišťením se ujistěte, že je čisticí prostředek vhodný. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, protože by poškodily povrch produktu a znamenalo by to ztrátu záruky. Před použitím vysušte celou sedačk

ZÁRUKA

Poskytujeme záruku 24 měsíců od data nákupu. Jakýkoli neautorizované změny provedené bez souhlasu výrobce ztrácí záruku. To zahrnuje překročení nosnosti a používání produktu nevhodným způsobem. Záruka je platná po předložení faktury nebo záručního listu. UAB „Kasko Group“ po získání reklamované položky od kupujícího rozhodne do 4 týdnů, zda se jedná o reklamaci. Pokud se na problém nevztahuje záruka a zákazník souhlasí, UAB „Kasko Group“, pokud je to možné, opraví problém. Všechny náklady, včetně nákladů na dopravu, hradí zákazník. Záruční oprava neprodluhuje záruku.

**GARANTINĖ KORTELĖ / GARANTIJAS KARTE / GARANTIKAART / WARRANTY CARD /
ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА / CARD DE GARANȚIE / ZÁRUČNÍ LIST**

Prekės pavadinimas Preces nosaukums Kaubanimetus Products name Наименование товар Nume produs A termék megnevezése Název produktu	Modelis Modelis Mudel Model Модель Model Típus Model	Pardavimo data (įrašyti) Pārdošanas datums (ierakstīt) Müügikuupäev Date of purchase (insert) Дата продажи (вписать) Data achiziției Vásárlás időpontja (kérjük, adja meg) Datum prodeje (vložit)	Garantis terminas Garantijas termiņš Garantiaeg Warranty period Гарантийный срок Perioada de garanție Garanciaidő Záruční doba
Vonios lenta Vannas dėja Vanniplaat Bath board Доска для ванны Scaun de vana Fürdőkéád pad Vanová sedačka	02-6045C		mėnesių mėneši kuud 24 months месяцев luni hónap

Išleido / Izdevējs / Toodetud / Published by / Издатель

Publicat de / Publikováno:

UAB Kasko Group

A. Vivulskio g. 12D, 03221 Vilnius, Lietuva

Tel. +370 52167425 • Faks. +370 52167425

www.kid-man.com • info@kid-man.com

Data / Datum / Kuupäev / Date / Дата / Datum: 2014-12-15

Paskutinio atnaujinimo data / Izdevuma datums / Viimase uuenduse
kuupäev / Date of last update / Дата последнего обновления

2020-10-29

Place for SN

Your dealer

